

IT ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità. I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla CE. Nell' eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo. Prima di iniziare qualsiasi operazione o manutenzione sull'unità, togliere la tensione dalla rete di alimentazione e assicurarsi che la temperatura delle parti non possa provocare ustioni. **Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato.** Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondano alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici. Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. Non smontare e non apportare modifiche all'unità. Il costruttore declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente opuscolo imputabili ad errori di trascrizione o stampa. Si riserva inoltre il diritto di apportare al prodotto quelle modifiche che ritiene utili o necessarie, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali. Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora non venissero strettamente osservate le norme contenute in questo manuale. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni diretti ed indiretti causati da errata installazione, manutenzione, cattiva manutenzione, imperizia nell'uso. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

EN WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit. The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with CE. When carrying out any work, always comply scrupulously with all the regulations (particularly regarding safety) currently in force in the country in which the fixture's being used. Before starting any maintenance work or cleaning the unit, cut off power from the main supply and make certain that the temperature of the components cannot cause burns. **The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer.** Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the unit is designed as given on the electrical data label. Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture. Do not dismantle or modify the fixture. The manufacturer declines every responsibility for possible mistakes contained in this booklet imputable to printing or transcription errors. It also reserves the right to bring changes to the product if retained useful or necessary without jeopardizing the essential characteristics. The manufacturer declines any and every responsibility if the instructions printed brought in this manual are not strictly observed. The manufacturer declines any responsibility for damages caused directly or indirectly due to erroneous assembly, tampering, bad maintenance, lack of skill. The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations.

FR ATTENTION! Avant d'effectuer des opérations avec l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'instruction et le garder avec soin pour référence future. Il contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la maintenance de l'unité. Les produits mentionnés dans le présent manuel sont conformes aux Directives Communautaire européenne et portent donc le symbole CE. Lors de la réalisation des travaux, toujours respecter scrupuleusement toutes les réglementations (particulièrement en ce qui concerne safety) actuellement en vigueur dans le pays dans l'appareil de Wich utilisé. Avant de commencer les travaux d'entretien ou de nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation de l'alimentation principale et assurez-vous que la température des composants ne peut pas causer des brûlures. **La connexion au réseau principal de distribution d'électricité doit être effectuée par un électricien qualifié.** Vérifiez que la fréquence principale et la tension correspondent à ceux pour which l'unité est conçue comme indiqué sur l'étiquette des données électriques. Assurez-vous qu'aucun des objets liquides, l'eau ou des métaux inflammables entrent dans le luminaire. Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Le fabricant décline toutes responsabilités pour les possibles inexactitudes contenues dans cet opuscule imputable à erreurs de transcriptions ou imprimeries. Il réserve le droit d'apporter à ses produits les modifications que elle nne utile ou nécessaires, sans préjudicier les caractéristiques essentielles. Le fabricant décline toutes responsabilités au cas auquel les normes contenues dans cet opuscule e soient strictement respectées. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dégats directs ou indirects provoqués par une installation erronée, alteration, mauvais entretien, inexpérience lorsde l'utilisation. La garantie couvre l'appareil en conformité avec la réglementation en vigueur.

DE WARNUNG! Vor jedem Eingriff mit dem Gerät, lesen Sie diese Betriebsanleitung und halten Sie sie mit der Heilung für die Zukunft. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, Nutzung und Wartung des Gerätes. Die Produkte in dieser Bedienungsanleitung entsprechen den Richtlinien der Gemeinschaft europäischer und sind daher mit CE-Zeichen. Bei allen Arbeiten, immer gewissenhaft erfüllen alle Vorschriften (besonders in Bezug auf safety) derzeit in dem Land, in wch die Befestigung der verwendet wird. Vor Beginn von Wartungs-oder Reinigungsarbeiten am Gerät abgeschnitten Leistung von der Hauptversorgung und stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Komponenten kann zu Verbrennungen führen. **Der Anschluss an das Hauptnetz der Elektrizität muss von einem kompetenten Elektroinstallateur ausgeführt werden.** Überprüfen Sie, dass das Hauptfrequenz und Spannung mit denen für wch das Gerät ist so konzipiert, wie auf dem Typenschild angegebenen entsprechen. Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät. Nicht zerlegen oder verändern Sie das Gerät. Er hersteller lehnt jegliche verantwortung für mögliche inexacte angaben durch schreibfehler in diesem handbuch AB. r Behält sich ausserdem das recht vor, am produkt aenderungen vorzunehmen, die er für passend oder notwendig hält, ohne dass dadurch seine wesentlichen eigenschaften verändert werden. Er hersteller lehnt jegliche verantwortung ab, wenn die in dieser betriebs-anleitung enthaltenen verschriften nicht genauestens eingehalten werden. Er hersteller lehnt jegliche Haftung für direkte oder indirekte schäden ab, die durch falsche aufstellung, handhabung, schlechte wartung, unsachgemässen gebrauch verursacht werden. Die Garantie erstreckt sich das Gerät in Übereinstimmung mit den bestehenden Vorschriften.

ES ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo con cura para referencia futura. Contiene información importante sobre la instalación, el uso y maintenance de la unidad. Los productos mencionados en este manual se ajustan a las Directivas Comunitarias y están marcados con el tanto de la CE. Al llevar a cabo cualquier trabajo, siempre cumplir escrupulosamente con todas las regulaciones (particularmente con respecto safety) actualmente en vigor en el país en wch el aparato de que se utilize. Antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o de limpiar la unidad, desconecte el aparato de la alimentación principal y asegúrese de que la temperatura de los componentes no puede causar quemaduras. **La conexión a la red principal de distribución eléctrica debe ser realizada por un instalador eléctrico calificado.** Compruebe que la frecuencia principal y la tensión se corresponden con los de wch la unidad está diseñada como figura en la etiqueta de datos eléctricos. Asegure que no hay líquidos, agua o metales inflamables entren en el aparato. No desmonte ni modifique el aparato. El fabricante declina cualquier responsabilidad por las posibles incorrecciones contenidas en el presente manual debidas a errores de transcripción o impresión. El fabricante se reserva, además, el derecho de modificar el producto, como cree necesario, sin variar las características esenciales del mismo. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de que no se respeten estrechamente las instrucciones ilustradas en el presente manual también declina cualquier responsabilidad por los posibles daños, directos e indirectos, debidos a una incorrecta instalación, manipulaciones indebidas, mantenimiento insuficiente y uso inexacto. La garantía cubre el accesorio en el cumplimiento de la normativa vigente.

IT INFORMAZIONE AGLI UTENTI: in attuazione delle Directive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del cassettono barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata delle presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà distarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita. L'adeguata raccolta differenziata per l'avo successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio e/o nicio dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

EN INFORMATION FOR USERS: in compliance with Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC concerning the reductions in use of hazardous substances in electrical and electronic appliances, as well as waste disposal. The symbol shown above, if placed on the product or on its packaging, indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its life cycle. Separate collection of this appliance at the end of its life cycle is organized and managed by the manufacturer and follow the established procedure implemented by the manufacturer to allow separate collection of the appliance that has reached the end of its life cycle. Proper separate collection for the purpose or onwarding the decommissioned appliance to environmentally friendly recycling, treatment and disposal aids in avoiding possible negative effects on the environment and health, and favours re-use and/or re-cycling of the materials that comprise the appliance. Abusive disposal of the product by the holder will result in the applications of administrative sanctions as set forth by current standards.

FR INFORMATION AUX UTILISATEURS: application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur les équipements ou sur l'emballage indique qu'à la fin de la durée de vie du produit, il devra être éliminé séparément des autres déchets ménagers. La collecte différenciée de l'appareil usagé est organisée et gérée par le fabricant. L'utilisateur souhaitant se libérer de cet appareil devra donc contacter le fabricant et suivre le système adopté par celui-ci, afin de permettre la collecte séparée de l'appareil usagé. Le tri et la collecte séparée de l'appareil usagé vers le recyclage, le traitement et l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des composants de l'appareil. L'élimination non conforme du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application des sanctions administratives prévues par les normes en vigueur.

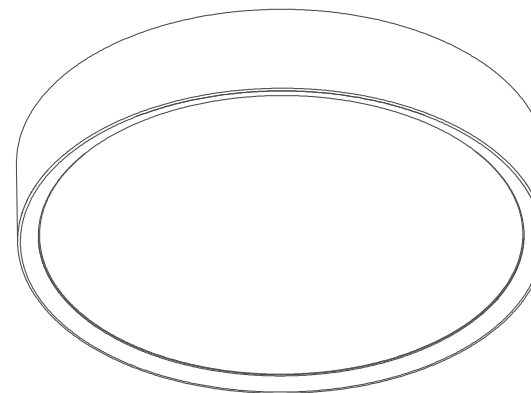
DE VERBRAUCHERINFORMATION: zur Anwendung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG bezüglich der Reduzierung des Einsatzes gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten, sowie der Abfallbeseitigung. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, bedeutet dass dieses Produkt, wenn es unbrauchbar geworden ist, getrennt vom übrigen Müll entsorgt werden sollte. Die getrennte Entsorgung dieses nicht mehr brauchbaren Gerätes entliegend möchte, sollte daher den Hersteller kontaktieren und dem vom Hersteller eingerührten System für die getrennte Verwertung des nicht mehr brauchbaren Gerätes folgen. Die geeignete getrennte Müllabfuhr für die Einleitung der nachfolgenden Wiederverwertung des unbrauchbaren Gerätes, sowie die Behandlung und umweltfreundliche Entsorgung tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und unterstützen die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien aus denen sich das Gerät zusammensetzt. Die unzulässige Beseitigung des Produktes durch den Eigentümer führt zur Anwendung der Strafmaßnahmen, die von der gültigen Norm vorgesehen sind.

ES INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS: relacionada con las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, correspondientes a la reducción del uso de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y al desecho de sus desperdicios. El símbolo del cubo tachado que se da en el aparato o en su caja indica que el producto, al final de su ciclo de vida útil, se debe deschar por separado del resto de los residuos. La recogida diferenciada de este aparato, al final de su ciclo de vida, ha sido organizada y programada por el fabricante. Por lo tanto, el usuario que desee deshacerse de este aparato deberá ponerse en contacto con el fabricante y seguir las indicaciones que éste le dará para permitir la recogida por separado de este aparato que ha alcanzado el final de su ciclo de vida. La adecuada recogida diferenciada para mandar después el aparato a una central de reciclado, de tratamiento o de desecho compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre aqueú y sobre la salud, y favorece el reciclaje o la reutilización de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del propietario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

BLANCA LUXE

PLAFONIERA LED

LED CEILING LIGHT



	SOURCE	OUTPUT	COLOUR TEMP.	FINISH	
17 W	2.200 lm	1.600 lm	3000 K - 4000 K - 6500 K	Mineral Corten	BCL-1730CO
				Nero Astrale Astral Black	BCL-1730NE
				Salvia Pastello Pastel Sage	BCL-1730VE
				Grigio Siderate Sideral Grey	BCL-1730GR
				Sabbia del Deserto Desert Sand	BCL-1730SA
24 W	2.700 lm	2.250 lm	3000 K - 4000 K - 6500 K	Bianco Ghiaccio Ice White	BCL-1730BI
				Mineral Corten	BCL-2440CO
				Nero Astrale Astral Black	BCL-2440NE
				Salvia Pastello Pastel Sage	BCL-2440VE
				Grigio Siderate Sideral Grey	BCL-2440GR
				Sabbia Del Deserto Desert Sand	BCL-2440SA
				Bianco Ghiaccio Ice White	BCL-2440BI

Questi apparecchi contengono una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E. These appliances contain a light source of energy efficiency class E.



Century Italia Srl
Strada Tor Tre Ponti, 68
Latina (LT) 04100 - Italy
www.century-italia.com



PLAFONIERA LED LED CEILING LIGHT

► CARATTERISTICHE FEATURES

IT • Plafoniera CCT dal design moderno disponibile in sei eleganti finiture: Mineral Corten, Nero Astrale, Salvia Pastello, Grigio Siderale, Sabbia del Deserto e Bianco Ghiaccio. La tecnologia TRICOLOR 3 in 1 consente di regolare l'illuminazione secondo le tue esigenze, con tre diverse tonalità di luce selezionabili tramite un comodo selettore. Luce perimetrale decorativa che contorna la plafoniera, garantendo un effetto visivo elegante e moderno. Questa versatile plafoniera è adatta per installazioni a soffitto o a parete, ideale per zone di passaggio, uffici e abitazioni.

EN • Modern design ceiling light available in six elegant finishes: Mineral Corten, Astral Black, Pastel Sage, Sideral Gray, Desert Sand, and Ice White. The TRICOLOR 3-in-1 technology allows you to adjust the lighting according to your needs, with three different light tones selectable via a convenient selector. Decorative perimeter lighting around the ceiling light, to reach an elegant and modern visual effect. This versatile ceiling light is suitable for ceiling or wall installations, ideal for passage areas, offices and homes.

FR • Plafonnier au design moderne disponible en six finitions élégantes : Mineral Corten, Noir Astral, Saugé Pastel, Gris Sideral, Sable du Désert, et Blanc Glace. La technologie TRICOLOR 3 en 1 permet de régler l'éclairage selon vos besoins, avec trois nuances de lumière différentes sélectionnables via un sélecteur pratique. Un éclairage périmétrique décoratif entoure le plafonnier, garantissant un effet visuel élégant et moderne. Ce plafonnier polyvalente convient aux installations au plafond ou au mur, idéale pour les zones de passage, les bureaux et les maisons.

DE • Moderne Deckenleuchte im modernen Design, erhältlich in sechs eleganten Ausführungen: Mineral Corten, Astralschwarz, Pastell Salbei, Sideral Grau, Wüstensand und Eisweiß. Die TRICOLOR 3-in-1-Technologie ermöglicht es, die Beleuchtung nach Ihren Bedürfnissen anzupassen, mit drei verschiedenen Lichttönen, die über einen praktischen Schalter ausgewählt werden können. Dekorative Randbeleuchtung umgibt die Deckenleuchte und sorgt für einen eleganten und modernen visuellen Effekt. Diese vielseitige Deckenleuchte eignet sich für Decken- oder Wandinstallationen und ist ideal für Durchgangsbereiche, Büros und Wohnungen.

ES • Lámpara de techo de diseño moderno disponible en seis elegantes acabados: Mineral Corten, Negro Astral, Salvia Pastel, Gris Sideral, Arena del Desierto y Blanco Hielo. La tecnología TRICOLOR 3 en 1 te permite ajustar la iluminación según tus necesidades, con tres diferentes tonos de luz seleccionables a través de un cómodo selector. La iluminación perimetral decorativa rodea la lámpara de techo, garantizando un efecto visual elegante y moderno. Esta versátil lámpara de techo es apta para instalaciones en techo o pared, ideal para zonas de paso, oficinas y hogares.

► SELETTORE COLORE DIP-SWITCHES

N → Blu Blue
⊕ → Verde Giallo Green Yellow
N → Marrone Brown

Morsetto Clamp

Driver

WW → 3000 K
 NW → 4000 K
 CW → 6500 K

Dip-switches

Selettore integrato che permette di selezionare tre differenti temperature colore.
 Integrated selector that allows you to select three different color temperatures.

BLANCA LUXE

► INSTALLAZIONE INSTALLATION

- 1**

Disconnettere l'alimentazione elettrica
Disconnect the power supply

Rimuovere il coperchio
Remove the cover
- 2**

Selezionare il colore luce
Select the light color
- 3**

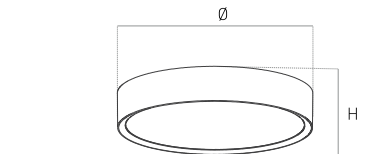
Praticare 3 fori da Ø6mm,
inserire il tassello di espansione
Drill 3 holes with Ø6mm,
put in expansion pipe
- 4**

Fissare la base al soffitto
Fix the base to the ceiling
- 5**

Collegare i cavi
Connect the wires
- 6**

Riposizionare il coperchio
Reassemble the cover

Riconnettere l'alimentazione elettrica
Reconnect the power supply



	Ø	H	
17 W	300 mm	70 mm	750 g
24 W	400 mm	70 mm	950 g